

**DELIBERATION N°2020-21\_18**  
**de la Commission de la formation et de la vie universitaire**  
**de l'université de Franche-Comté**

Séance du Mardi 20 octobre 2020

**7. Campagne des DU, DIU 2020-2021 (suite)**

La délibération étant présentée pour avis.

Effectif statutaire : 40 Membres en exercice : 34 Quorum : 17  Membres présents : 12 Membres représentés : 7 Total : 19	Refus de vote : 0 Abstention(s) : 0  Suffrages exprimés : 19  Pour : 19 Contre : 0
---	--

Les membres présents et représentés de la commission de la formation et de la vie universitaire de l'université de Franche-Comté, après en avoir délibéré, approuvent la suite de la campagne des DU-DIU 2020-2021 présentée en séance.

Besançon, le 21 octobre 2020

Pour le président et par délégation

La Directrice Générale des Services



Pour le Président et par délégation  
L'Adjoint à la Directrice Générale des Services

Thierry BLOND

Rabia DEGACHI

Annexes / pièces jointes :

Annexe 5.a : dossier de création du DIU Etudes françaises « langue, culture et société » à distance

Annexe 5.b : récapitulatif des demandes de DU, DIU de la CFVU du 20 octobre 2020

## Dossier de demande de création de diplôme d'établissement (DU-DIU)

**INTITULE DU DIPLOME EN LETTRES CAPITALES** (tel qu'il sera libellé sur le parchemin), **soit DU, soit DIU** :

**DIPLOME D'UNIVERSITÉ...** : \_ Etudes Françaises « langue, culture et société » Niveau C1.1\_ A DISTANCE\_

-----  
-----

**DIPLOME INTER-UNIVERSITAIRE...** : \_\_\_\_\_

-----

**AUTRE TYPE DE DIPLOME (PRÉCISER AVANT LE LIBELLÉ) ...** : \_\_\_\_\_

-----  
-----

### RESPONSABLE PEDAGOGIQUE DE LA FORMATION

- Nom et prénom : Pannier Arnaud
- Statut : Directeur
- Coordonnées professionnelles
  - Téléphone : +33 (0)3 81 66 52 01
  - Mail : [arnaud.pannier@univ-fcomte.fr](mailto:arnaud.pannier@univ-fcomte.fr)
  -

**COMPOSANTE DE RATTACHEMENT DU DIPLOME** : Centre de Linguistique Appliquée

**DATE PREVUE DE MISE EN PLACE DE LA FORMATION** : 01/09/2020

**NIVEAUX D'ENTREE ET DE SORTIE** (voir « Guide de la maquette DU/DIU »)

- Niveau d'entrée (en nombre d'années après le Bac) : 0
- Niveau de sortie (en année d'études après le Bac) : 0

**NOMBRE D'ANNEE UNIVERSITAIRE** : 1 semestre

**CODE ET SPECIALITE DE LA DISCIPLINE DE REFERENCE ET DU SECTEUR DISCIPLINAIRE DU DU/DIU** (cf. « Guide du DU/DIU »)

CODE	DISCIPLINE SISE	CODE	SECTEUR DISCIPLINAIRE SISE
05	Langues	22	Français langue étrangère

### 1. OBJECTIF DE LA FORMATION

Acquérir les compétences linguistiques et socioculturelles du niveau C1 en cours du Cadre Européen Commun de Référence pour les langues (CECR)

### 1.1 ARGUMENTAIRE D'OPPORTUNITE POUR LA CREATION DE CE DU/DIU

- Contexte et finalité qui ont fait émerger le besoin de création du DU/DIU,
- Organismes et profil des publics demandeurs de cette formation (décrire le public ciblé et ses prérequis),
- Réponse à un besoin régional (indiquer les autres formations comparables dans l'aire géographique environnante, démontrer l'absence de concurrence avec l'offre régionale).

Le DU Études Françaises « Langue, culture et société » Niveau C1.1 à distance reprend les enseignements, modalités et objectifs du DUEF « Langue, culture et société » C1.1. Le changement d'intitulé s'inscrit dans une démarche de développement de l'offre de formation à distance.

Le diplôme s'adresse à des étudiants étrangers désireux de se perfectionner en français afin d'intégrer des cursus universitaires en France. Il s'adresse également à des étudiants d'universités étrangères souhaitant valider un semestre de formation en France, dans le cadre de partenariats existants ou à construire.

De façon spécifique, le DU accueillera une cohorte d'étudiants malaisiens, dans le cadre d'un MOU renouvelé en 2020.

Ce projet de coopération éducative signé entre le Ministère malaisien de l'éducation nationale et l'université de Franche Comté prévoit un séjour de trois années en France dont la première se déroule au CLA et les deux suivantes à la faculté des Lettres.

Le DU LCS C1 est au cœur de ce programme de coopération et se déploie sur les deux premiers semestres du parcours d'études.

Considérant les conditions sanitaires actuelles, il convient de pouvoir déployer ce diplôme à distance.

Cette maquette s'emploie donc à créer le cadre administratif nécessaire.

Le CLA pourra agréger à cette formation d'autres publics qui pourraient être intéressés par l'opportunité d'une telle formation à distance.

Le public cible consiste en des étudiants, qui dans des parcours de lettres, de français langue étrangère ou de linguistique, pourraient valoriser le suivi de cette formation au sein de leur propre université ou envisager à son terme un parcours d'études en France

### 1.2 COMPETENCES ACQUISES ET MOYENS MOBILISES EN ENCADREMENT PEDAGOGIQUE UNIVERSITAIRE

- Compétences acquises à l'issue de la formation (sous la forme « être capable de... »),
- Disciplines et secteurs disciplinaires concernés par ce projet et légitimité à développer le DU/DIU dans la composante responsable du diplôme (rappel : les 2/3 des enseignements doivent être confiés à des enseignants universitaires).

Les compétences visées sont celles du Cadre Européen de Référence pour les Langues (CECR), niveau C1 en cours d'acquisition.

A l'oral, l'étudiant sera capable de :

- exprimer et identifier des émotions et sentiments (sujets d'actualité, questions éthiques),
- expliquer et décrire, comprendre des explications et descriptions (sujets complexes, phénomènes, sur des processus, des systèmes, des jeux, des sports),
- raconter, comprendre un récit (récit historique, récit complexe d'événements d'actualité),
- donner et comprendre des instructions (permettant d'exécuter une tâche, d'utiliser un appareil, un système),
- débattre (exprimer, défendre et comprendre des opinions et des arguments sur des sujets complexes de société).

A l'écrit, l'étudiant sera capable de :

- comprendre un texte argumentatif complexe (implicite, références culturelles ...),
- comprendre un groupement de textes informatifs ou argumentatifs, sur des sujets théoriques et/ou spécialisés,
- produire un résumé, une synthèse,
- produire un essai argumenté de 550 mots,
- produire des lettres (personnelles, administratives) argumentées,



produire un texte argumenté complexe (implicite, références culturelles...).

### 1.3 METIERS CIBLES

- Désignation du ou des métiers ciblés par le DU/DIU :

- Désignation des code(s) ROME correspondants :

[https://www.google.fr/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=5&cad=rja&uact=8&ved=0ahUKEwjOrN265eDKAhWCOBoKHRpMDxkQFgg-MAQ&url=http%3A%2F%2Ftravail-emploi.gouv.fr%2FIMG%2Fpdf%2FFAP-2009\\_Introduction\\_et\\_table\\_de\\_correspondance.pdf&usq=AFQjCNF1fhrsxFG6OxPW4Vx01f5B7Gx3ew](https://www.google.fr/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=5&cad=rja&uact=8&ved=0ahUKEwjOrN265eDKAhWCOBoKHRpMDxkQFgg-MAQ&url=http%3A%2F%2Ftravail-emploi.gouv.fr%2FIMG%2Fpdf%2FFAP-2009_Introduction_et_table_de_correspondance.pdf&usq=AFQjCNF1fhrsxFG6OxPW4Vx01f5B7Gx3ew)

Ce diplôme ne vise pas une qualification professionnelle. Il a pour objectif la formation linguistique de futurs étudiants ou intervient en complément d'une formation universitaire entreprise à l'étranger.

## 2. ORGANISATION DE LA FORMATION

---

### 2.1 ORGANISATION ADMINISTRATIVE

#### • Composante responsable de la formation

- Nom de la composante : Centre de Linguistique Appliquée
- Directeur : Arnaud Pannier
- Email : [arnaud.pannier@univ-fcomte.fr](mailto:arnaud.pannier@univ-fcomte.fr)
- Tél. : +33 (0)3 81 66 52 01
- Fax :

#### • Composante(s) associée(s)

(À décliner pour toutes les composantes associées)

- Nom de la composante :
- Directeur :
- Email :
- Tél. :
- Fax :

#### • Etablissement(s) de formation partenaire(s)

(À décliner pour tous les établissements partenaires (convention cadre de partenariat à joindre obligatoirement))

- Nom de l'établissement :
- Adresse :
- Directeur :
  - Email :
  - Tél. :
  - Fax :
- Responsable pédagogique :
  - Email :
  - Tél. :
  - Fax :
- Nature du partenariat :

#### • Lieu(x) de déroulement de la formation

(Préciser tous les sites sur lesquels la formation est assurée)

Centre de Linguistique Appliquée / via des logiciels de formation à distance.



## 2.2 ORGANISATION PEDAGOGIQUE

### • Publics concernés :

Étudiants étrangers souhaitant s'inscrire dans un cursus universitaire en France ou souhaitant valider un semestre d'études en France dans le cadre d'une formation universitaire à l'étranger.

### • Durée de la formation pour l'étudiant :

- *Nombre d'heures, nombre de jours, période*  
1 semestre, 13 semaines, 234 heures.

### • Condition d'accès au DU/DIU :

- *Prérequis (préciser en particulier les acquis professionnels requis)*  
- *Dossier de candidature : préciser s'il en existe un et éventuellement le joindre*

Prérequis :

niveau B2 du CECR acquis, déterminé par des tests de placement dans la semaine précédant le début des cours,  
ou

DU Études Françaises « Langue, culture et société » B2.1 (selon orientations des enseignants) ou B2.2,  
ou

DUEF délivré par une université membre de l'ADCUEFE validant un niveau B2 acquis.

### • Modalités pédagogiques :

- *(Présentiel, FOAD ...)*

A distance

### • Outils pédagogiques :

- *Cours magistraux, travaux pratiques, séminaires, stages, projet tuteuré (organisation, objectifs), recherches, travail personnel, mémoire (objectifs, évaluation) et examens ou autres modes d'évaluation éventuels*

L'enseignement est articulé autour des approches communicative et actionnelle, avec mise en œuvre de tâches et de projets. Il comporte des unités d'enseignement fondamentales, des unités d'enseignement spécialisées (dites « dominantes ») et des unités d'enseignement optionnelles.

Les dominantes sont :

La littérature : littérature française contemporaine et moderne / littérature comparée / littérature francophone

La linguistique : linguistique générale / oralité du français

L'économie : français des affaires / communication professionnelle

Certaines unités d'enseignement optionnelles peuvent inclure un stage et la rédaction d'un rapport de stage.

### • Partenariat avec les milieux professionnels :

- *Préciser de façon détaillée les accords passés avec les branches professionnelles et les entreprises*

### • Modalités de contrôle des connaissances et de validation

- *Nature des épreuves, coefficients, notes éliminatoires, modalités de compensation, de capitalisation, modes de contrôle, ...*

Contrôle continu avec notes sur 20. La moyenne globale est sur 20, les UE 300, 301, 310,311, 312, 320, 321, 600 et 531 sont affectées du coefficient 3, les autres UE du coefficient 1.

### • Jury de délivrance du diplôme :

- *Composition non nominative : qualité des membres du jury*

*(Rappel de la réglementation : « Seuls peuvent participer aux jurys et être présents aux délibérations des enseignants-chercheurs, des enseignants, des chercheurs. Peuvent être, le cas échéant, associées des personnalités qualifiées ayant contribué aux enseignements ou choisies en raison de leur compétence sur proposition des personnels chargés de l'enseignement ».)*

Jury composé des enseignants du DU, sous la présidence d'un enseignant-chercheur de l'université.



- Programme détaillé avec noms et qualité des intervenants (Identifier les UE qui sont communes à d'autres parcours de formation, diplômes nationaux ou DU/DIU en indiquant leur référence Apogée).
- Compétences acquises et évaluation.

**Répondre sous ce cadre, dans le tableau (en ajoutant/supprimant des lignes, si nécessaire).**

Titre et contenu des unités d'enseignements et éléments constitutifs	Codes CNU de l'enseignement cf Annexes Section CNU	Nom de l'enseignant, qualité et établissement de rattachement	Volume horaire pour l'inscrit au DU/DIU				Volume horaire par enseignement en <b>Équivalent TD</b>	Réf. Apogée	Compétences acquises	Mode d'évaluation de l'acquisition de la compétence	
			CM	TD	TP	Autres (projet, stage, mémoire...)					Volume horaire total pour l'inscrit
UE 300 - Perfectionnement de l'expression et de la compréhension orales		Nom : Consalvi Qualité : CDI Etablissement : CLA		39			39	39		Compréhension et expression orales	continue
UE 301 - Perfectionnement de l'expression et de la compréhension écrites.		Nom : Mallet Qualité : PRCE Etablissement : CLA		39			39	39		Compréhension et expression écrites	continue
UE 620 - Étude de la société française actuelle		Nom : Ventura Qualité : PRCE Etablissement : CLA		19,5			19,5	19,5		Compétence socioculturelle/ compréhension et expression orales et écrites.	continue
UE 310 - Littérature française contemporaine et moderne		Nom : Cosnier-Laffage Qualité : PRAG Etablissement : CLA		39			39	39		Compréhension écrite / analyse de textes littéraires / expressions écrites et orale	continue
UE 312 - Littérature francophone		Nom : Sultan Qualité : PRCE Etablissement : CLA		39			39	39		Compréhension et expression écrites et expressions écrites et orale	continue
UE 521 - Histoire contemporaine de la France		Nom : Frisa Qualité : PRCE Etablissement : CLA		19,5			19,5	19,5		Compréhension et expression écrites et orales dans le domaine de l'histoire.	continue

UE 634 - Sémiologie		Nom : Medina Qualité : maître de conférence Etablissement : CLA		19,5			19,5	19,5		Compréhension et expression écrites et orales, analyse de textes et d'images	continue
UE 636 - Syntaxe		Nom : Mathey Qualité : PRCE Etablissement : CLA		19,5			19,5	19,5		Compréhension et expression orales et écrites, approfondisseme nt des connaissances en syntaxe du français	continue
<b>Total</b>				<b>234</b>			<b>234</b>	<b>234</b>			

La validation du DU Etudes Françaises « Langue, culture et société » Niveau C1.1 donne lieu à la délivrance de 30 crédits ECTS (voir Annexe 1 – Tableau d'attribution des crédits ECTS)

- Bilan horaire des interventions par **intervenant enseignant** avec leur établissement de rattachement  
Répondre sous ce cadre, dans le tableau (en ajoutant/supprimant des lignes, si nécessaire).

Intervenant	Etablissement de rattachement	Etablissement qui prend en charge la rémunération	Nombre d'heures équivalent TD effectué dans la formation
Nom : Ventura Prénom : Paula Qualité : PRCE	CLA	UFC	19,5
Nom : Mallet Prénom : Claire Qualité : PRCE	CLA	UFC	39
Nom : Consalvi Prénom : Laurence Qualité : CDI	CLA	UFC	39
Nom : Cosnier-Laffage Prénom : Frédérique Qualité : PRAG	CLA	UFC	39
Nom : Frisa Prénom : Jean-Marie Qualité : PRCE	CLA	UFC	19,5
Nom : Médina Prénom : Cécile Qualité : maître de conférence	CLA	UFC	19,5
Nom : Sultan Prénom : Yaëlle Qualité : PRCE	CLA	UFC	39
Nom : Mathey Prénom : Daniel Qualité : PRCE	CLA	UFC	19,5
TOTAL			234
<b>Nombre d'heures de responsabilité pédagogique : 10</b>			

- Bilan horaire des interventions par **intervenant professionnel (non enseignant)** avec leur établissement de rattachement.

**Répondre sous ce cadre, dans le tableau** (en ajoutant/supprimant des lignes, si nécessaire).

Intervenant	Etablissement de rattachement	Etablissement qui prend en charge la rémunération	Nombre d'heures équivalent TD effectué dans la formation
Nom : Prénom : Qualité :			
Nom : Prénom : Qualité :			
Nom : Prénom : Qualité :			
Nom : Prénom : Qualité :			
Nom : Prénom : Qualité :			
Nom : Prénom : Qualité :			
TOTAL			

### 3. COUT DE LA FORMATION ET DETERMINATION DU TARIF

#### 3.1 BUDGET DE LA FORMATION

Calcul du coût global de la formation (dans le cas d'un DIU, calculer le coût par établissement partenaire)  
Compléter le tableau sous ce cadre en inscrivant les montants correspondants et en ajoutant/supprimant des lignes, si nécessaire.

DEPENSES	
Enseignements (*)	25864 €
Secrétariat	€
Fonctionnement général	€
Déplacements des enseignants	€
Hébergement des enseignants	€
Matériel pédagogique	€
Amortissements matériels	€
Documentation étudiants	€
Publicité	€
Réception	€
Fournitures diverses	€
Autres	€
Dépenses hors charges	
Charges UFR ou IUT	
Charges UFC 4%	
Charges Formation continue et Alternance 22%	5 690
<b>Coût total du DU-DIU</b>	<b>31 554€</b>
RECETTES	
Financements et subventions extérieurs (hors inscrits DU/DIU)	
<b>Reste à financer</b>	<b>€</b>

A compléter avec le service Formation continue et Alternance

Nombre d'inscrits au DU/DIU	20
-----------------------------	----

*En deçà de ce nombre l'équilibre financier du DU/DIU n'est pas assuré*

Reste à financer, par individu	1600€
--------------------------------	-------

Frais de formation par inscrit, hors droits universitaires	1600 €
	6,83€/h

A titre informatif : taux horaire/inscrits

**Pour les DIU, veiller à pratiquer le même tarif que les autres universités associées**  
**Attention : toutes les heures ETD dispensées, doivent être comptabilisées même si elles ne donnent pas lieu à rémunération de l'intervenant**

(\*) pour chiffrer les dépenses d'enseignements :

- 1 - prendre le nombre d'heures totales ETD prévues par la maquette avec le nombre d'heures de responsabilité pédagogique
- 2 - multiplier le nombre d'heures ETD dispensée par des enseignants fonctionnaires par 106€
- 3 - multiplier le nombre d'heures ETD dispensée par des enseignants vacataires par 58.24 €
- 4 - additionner les deux montants calculés

## 3.2 AUTOFINANCEMENT DE LA FORMATION

## • Nombre d'inscrits :

Nombre minimum pour ouvrir la formation (équilibre financier) : 8

Nombre maximum pour respecter les conditions matérielles d'organisation (s'il y a lieu) : 15

## • Montants des frais par inscrit :

RAPPEL : FRAIS D'INSCRIPTION + FRAIS PEDAGOGIQUES = MONTANT TOTAL DES FRAIS PAR INSCRIT

Montant des FRAIS D'INSCRIPTION <sup>1</sup> par inscrit payable dans APOGEE :	Montant des FRAIS PEDAGOGIQUES <sup>2</sup> par inscrit payable au service FC :	Montant TOTAL par inscrit
Montant indexé au taux plein des DN de cycle licence : 170,00 euros (en 2019-2020)	1600,00 euros	1770,00 euros

## 3.3 VISA DU PORTEUR ET DES SERVICES D'APPUI A LA CONCEPTION DE LA FORMATION

Qualité	Prénom, Nom	Date	Signature	Cachet
<b>Visa pédagogique :</b> Porteur du projet de diplôme	Carlos Taberero	13/10/2020		
<b>Visa administratif :</b> Responsable de scolarité de la composante	Arnaud Pannier	13/10/2020		
<b>Visa financier :</b> Directeur du service Formation continue et Alternance	Laurence Ricq	13/10/2020		

## 3.4 VISA DE LA DIRECTION DE LA COMPOSANTE

<b>Avis du conseil de la composante</b>	Date : / / / Joindre la délibération
<b>Directeur de la composante,</b> Prénom, Nom : <u>ARNAUD PANNIER</u>	Date : <u>13/10/2020</u> Signature et cachet :

<sup>1</sup> Les frais d'inscription à acquitter sont définis dans la « Délibération inscriptions diplômes d'établissements et préparations » jointe.

<sup>2</sup> Les frais pédagogiques à acquitter sont définis dans la « Délibération inscriptions diplômes d'établissements et préparations » jointe.

**Annexe 1**  
**Tableau de répartition des crédits ECTS**  
**DU Etudes Françaises « Langue, culture et société » Niveau C1.1**

Unités d'enseignement - UE	ECTS
300 – Perfectionnement de l'expression et de la compréhension orales	5
301 – Perfectionnement de l'expression et de la compréhension écrites	5
620 - Etude de la société française actuelle II	3
310 - Littérature française contemporaine et moderne	4
312 - Littérature francophone	4
521 - Histoire contemporaine de la France	3
634 - Sémiologie générale des textes et des média	3
636- Syntaxe	3

## **C.F.V.U.20 OCTOBRE 2020**

### **CAMPAGNE DU - DIU 2020 (suite)**

#### **Demande de création**

#### **CLA**

- DU Etudes Françaises « langue, culture et société » Niveau C1.1 \_ A DISTANCE\_

«

Le 14/10/2020